

Gökçe Katkıcı

07423115981

Cat-Key Language Services (own company)

info@cat-key.co.uk

Experience Highlights

18.03.2021-Present

Freelance Community Interpreter • Registered with various agencies in the UK • Mainly working in health (Geriatrics, Neurology, Pediatrics, and Family)

11.05.2020–18.03.2021

Freelance Translator & Transcriber • Engineering, Law, Civil Society, Commerce, Geographical Indications • NDI, UN FAO, EU Projects, Project Consultancies, medical scholars (nursing, neurology) and conferences, and translation companies

11.05.2018–11.05.2020

Language Assistant in charge of translation, interpreting, and outsourcing • Law Enforcement • Ministry of Interior (EU Project) + Freelance translator for medical scholars

17.08.2017–11.05.2018

Freelance Translator & Transcriber • Engineering, Law, Civil Society, Commerce, Geographical Indications • EU Projects, EU Project Consultancies, medical scholars and conferences, and agencies

01.04.2015–16.08.2017

Language Assistant in charge of translation, transcription, interpreting, and outsourcing • Financial Crime • Ministry of Finance (EU Project)

I started working as a translator on a freelance basis in 2003. Even though I am now interested in potential international clientele, I have well-maintained client relations based on customer satisfaction, mutual respect and professionalism. I am also currently volunteering for two NGOs.

Education

Ege University, Izmir, Turkey

- I graduated from the Department of American Culture and Literature in 2006. I had two terms of optional translation studies and received extensive training on writing and use of English skills.

IT

I have in-depth know-how on the use of Office tools with specific emphasis on Word, PowerPoint, and Excel. I also have experience in working in different platforms such as InDesign and Smartcat. My preferred CAT tool is WordFast.

Continued Professional Development

In addition to following up developments concerning our sector through Webinars, I am currently attending a DPSI Course (Level 6) and I am preparing for the next DipTrans exam.

References

Resident Twinning Advisor and his Counterpart under Twinning Project
“An Independent Complaints Commission and Complaints System for
the Turkish National Police, Gendarmerie General Command, and
Coast Guard”

Team Leader for UN FAO Project on Geographical Indications for
various products from Turkey

Coordinators of the translation companies I am currently engaged with

Short-Term Experts employed under the different EU Projects I have
worked for

Details available on request.